

**Simplified
Chinese**



Maungakiekie-Tāmaki

2026 年地方委员会计划草案摘要

**Tāmaki Turuki.
Altogether Auckland.**



主席寄语

大家好，

作为 Maungakiekie-Tāmaki 地方委员会主席，我很自豪能与大家分享我们未来三年的计划。感谢所有为 Maungakiekie-Tāmaki 2026-2029 年度地方委员会计划》贡献了想法、本地知识与愿景的人，是你们共同打造了这份计划。

本计划坚定地以人为核心，体现了我们社区的优先事项与价值观，这是大家认为最重要的内容。

本计划草案：

- 聚焦于我们如何应对社区显著扩大的情况，确保本地基础设施、公园及社区设施能跟上社区需求。
- 寻求改善公园与开放空间，并加强城镇中心与体育及娱乐场地之间的连通。
- 加大支持环境举措，包括水质改善、水道修复及植树造林等行动。
- 肯定多方合作的重要性，与包括本地毛利人、社区伙伴及其他机构在内的伙伴一起，共同解决问题。
- 探索创新方式开展工作，确保每一项投资都能为社区带来最大效益，打造具备抗风险能力、包容与面向未来的社区空间，让所有人受益。

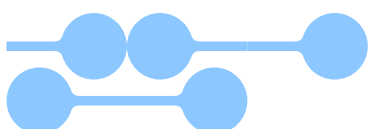
携起手，我们将在变革中稳住阵脚，继续建设一个让人们感到有依靠、有联系并为之自豪的 Maungakiekie-Tāmaki。



Debbie Burrows

Maungakiekie-Tāmaki 地方委员会主席

本摘要为《Maungakiekie-Tāmaki 2026 年地方委员会计划》草案说明书的一个概况简介。我们诚邀您阅读完整的计划草案。您可通过这些方式获取阅读：在线访问 [akhaveyoursay.aucklandcouncil.govt.nz](https://www.aucklandcouncil.govt.nz/maungakiekie-tamaki/2026-2029)；前往公共图书馆或者市议会的服务中心查阅。欢迎您在 **2026 年 7 月 23 日（星期四）前** 向我们提交您的看法。您也可以参加我们举办的线下社区活动，亲自提出您的想法和意见。



毛利成果，气候成果，公平成果

本地方委员会计划集中在五个领域，都是地方委员会具有决策权，且能在地方层面发挥最大影响力的领域。在所有决策和投资过程中，都会考虑以下三个方面：

- 毛利成果
- 气候成果
- 公平成果

本计划中的优先事项充分考虑了这些成果目标，并体现在五个重点领域。



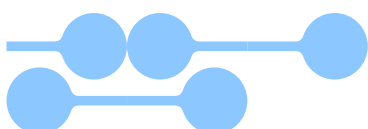
Community 社区

我们的社区有归属感，得到支持，能蓬勃发展并过上健康生活。居民能便捷获取本地服务、进入场所及参加各类项目。我们的设施与服务能跟得上不断增长的人口需求。

我们的计划

我们的三年目标

- 我们庆祝多元的居民，每个人都能享受到我们的设施和项目。
- 我们在社区感到安全。
- 我们的社区在主导对他们重要的活动时，得到支持。
- 我们的设施满足社区需要，性价比高，质量高。
- 我们准备好对未来投资。
- 体现毛利身份认同，本地毛利人与毛利社区成为本地决策的积极合作伙伴。





Natural environment 自然环境

我们的水系与土地健康且生机勃勃。我们具备应对气候变化影响的抗风险能力。社区为突发事件做好准备。本地毛利人作为环境守护者，得到有效支持。

我们的计划

我们的三年目标

- 我们支持毛利人与毛利社区履行其作为守护者的角色，守护环境的生命力
- 我们的生态系统得到尊重、保护与恢复。
- 我们的社区为应对气候变化及突发事件做好准备。



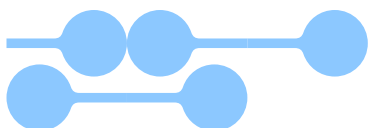
Built environment 建成环境

我们的建成环境能够支撑社区的显著增长。我们的城镇中心与居民区邻里安全、互联互通，所有人都便捷可达。住房增长与基础设施得到良好管理。我们与其他机构合作，为我们的居民争取最佳成果。

我们的计划

我们的三年目标

- 随着我们社区扩大，我们支持规划合理、可持续的基础设施。
- 人们在出入城镇中心时有安全感。
- 我们的社区能够便捷获取生活、工作与发展之所需。





Economic development

经济发展

一个蓬勃发展的本地经济，使企业发展、居民有好的工作，毛利与太平洋岛裔社区共享发展成果。我们的城镇中心、商业区及娱乐片区充满活力且互联互通。我们的企业具备抗风险能力，有环境意识，能创新。

我们的计划

我们的三年目标

- 我们本地商店，娱乐场所以及主要街道不仅熙熙攘攘充满活力，还安全而友好。
- 我们的企业面向未来，考虑本地环境。
- 我们的居民有技术且能在家附近找到好工作。
- 我们支持毛利和太平洋岛裔企业主和工人的发展并取得成功，支持他们领导本地经济。



Transport

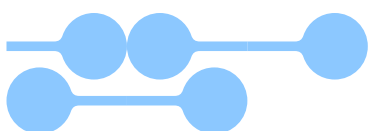
交通

我们本地道路四通八达，出行方便。货运能够高效抵达目的地。居民有各种交通选择。

我们的优先事项

我们的三年目标

- 本地道路的决策，要着眼于保证居民在地方委员会辖区内舒适出行。
- 向有关部门倡议升级 Penrose 火车站及其周边设施，以提升公众在 GO Media 体育馆观赛的体验。
- 向市议会管理机构倡议，保留地方委员会交通资本基金，以保证本地重要交通项目的实施。
- 向市议会管理机构倡议，在《区域陆路交通计划》（Regional Land Transport Plan）中支持在 Glen Innes、Onehunga 和 Penrose 建设一体化公共交通枢纽。
- 向有关部门倡议逐步消除铁路线路上还存在的平交道口。



不论本文件中是否有任何错误、缺漏、瑕疵或疏忽，奥克兰市议会对其任何基于本文件所采取的行动不承担任何责任。

© 2026 年奥克兰市议会，Maungakiekie-Tāmaki 地方委员会

Tāmaki Turuki.
Altogether Auckland.

